



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1998/L.85
15 April 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 10 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И
ДРУГИХ ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ

Австралия*, Австрия, Аргентина, Бельгия*, Болгария*, Венгрия*, Германия, Греция*,
Дания, Ирландия, Исландия*, Испания*, Италия, Канада, Кипр*, Кувейт*, Латвия*,
Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург, Нидерланды*, Норвегия*, Польша, Португалия*,
Румыния*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки, Финляндия*, Франция, Чешская Республика, Швейцария*,
Швеция*, Эстония* и Япония: проект резолюции

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

1998/... Положение в области прав человека в Ираке

Комиссия по правам человека,

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, как это провозглашено в Уставе Организации Объединенных Наций и оговорено во Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других применимых договорах о правах человека,

учитывая, что Ирак является участником Международных пактов о правах человека и других международных договоров о правах человека, а также Женевских конвенций от 12 августа 1949 года о защите жертв войны,

ссылаясь:

а) на предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека по данному вопросу, в том числе на последнюю резолюцию 52/141 Ассамблеи от 12 декабря 1997 года и резолюцию 1997/60 Комиссии от 16 апреля 1997 года;

б) на резолюцию 686 (1991) Совета Безопасности от 2 марта 1991 года, в которой Совет призвал Ирак освободить всех кувейтцев и граждан других государств, которые могут до сих пор содержаться под стражей, резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, резолюцию 688 (1991) Совета Безопасности от 5 апреля 1991 года, в которой Совет потребовал прекратить репрессии против иракского гражданского населения и настоятельно призвал к тому, чтобы Ирак сотрудничал с гуманитарными организациями в целях обеспечения уважения прав человека и политических прав всех иракских граждан; и на резолюции Совета Безопасности 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года и 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года, в которых Совет уполномочил государства разрешать импорт иракской нефти, с тем чтобы позволить Ираку осуществлять закупки гуманитарных товаров;

с) на заключительные замечания Комитета по правам человека (ССРР/С/79/Add.4), Комитета по ликвидации расовой дискриминации (СЕРД/С/304/Add.28) и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (Е/С.12/1/Add.17) относительно последних докладов Ирака в эти органы по наблюдению за соблюдением договоров;

1. приветствует доклад о положении в области прав человека в Ираке, представленный Специальным докладчиком (Е/CN.4/1998/67), и содержащиеся в нем замечания о положении в целом, в том числе на севере страны, а также выводы и рекомендации, и отмечает его тревогу по поводу того, что положение в области прав человека в этой стране не улучшилось;

2. решительно осуждает:

а) систематические, широко распространенные и крайне грубые нарушения прав человека и международного гуманитарного права со стороны правительства Ирака, результатом которых стали тотальные репрессии и угнетение, зияющие на широкомасштабной дискриминации и повсеместном терроре;

б) подавление свободы мысли, выражения мнений, вероисповедания, информации, ассоциаций, собраний и передвижения под угрозой ареста, лишения свободы и других санкций, включая смертную казнь;

в) казни без надлежащего судебного разбирательства и произвольные казни, включая политические убийства, насильственные или недобровольные исчезновения, вошедшие в практику произвольные аресты и задержания и ставшие обыденными постоянные нарушения норм процессуального права и законности, включая, в частности, жестокую казнь четырех иорданских граждан в декабре 1997 года за совершение мелких имущественных преступлений;

г) широко распространенную практику систематических пыток в их наиболее жестоких формах и принятие и осуществление декретов, предписывающих жестокие и бесчеловечные наказания в качестве наказания за правонарушения;

3. призывает правительство Ирака:

а) соблюдать добровольно взятые им на себя обязательства по международным договорам о правах человека и международному гуманитарному праву и соблюдать и гарантировать права всех лиц, находящихся на его территории и под его юрисдикцией, независимо от их происхождения, этнической принадлежности, пола и религии;

б) привести действия своих вооруженных сил и сил безопасности в соответствие с нормами международного права, в частности с нормами Международного пакта о гражданских и политических правах;

в) сотрудничать с механизмами Организации Объединенных Наций в области прав человека, в частности путем предоставления согласия на повторный визит в Ирак Специального докладчика и на размещение наблюдателей за положением в области прав человека на всей территории Ирака согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

г) восстановить независимость судебных органов и отменить все законы, обеспечивающие безнаказанность специальных сил или лиц, совершающих убийства или наносящих телесные повреждения с любой целью, помимо отправления правосудия в рамках закона в соответствии с требованиями международных стандартов;

е) отменить все декреты, предписывающие жестокие и бесчеловечные виды наказания или обращения, включая нанесение увечий, и положить конец практике пыток и жестокого наказания и обращения;

ф) отменить все законы и процедуры, включая Декрет № 840 Совета революционного командования от 4 ноября 1986 года, которые предусматривают наказание за свободное выражение мнений, и обеспечить, чтобы основой власти в государстве являлась подлинная воля народа;

г) осуществлять сотрудничество с Трехсторонней комиссией с целью установления местонахождения и выяснения участи нескольких сотен пропавших без вести лиц, включая военнопленных, кувейтских граждан и граждан третьих стран, являющихся жертвами незаконной оккупации Кувейта Ираком, осуществлять сотрудничество с этой целью с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям и выплатить компенсацию семьям тех лиц, которые скончались или исчезли во время содержания под стражей у иракских властей, на основе механизма, предусмотренного в резолюции 692 (1991) Совета Безопасности от 20 мая 1991 года;

h) немедленно прекратить свою практику репрессий против иракских курдов на севере страны, ассирийцев, шиитов, туркмен, населения южных заболоченных районов, в которых осуществление проектов по осушению нанесло непоправимый ущерб окружающей среде и привело к ухудшению положения гражданского населения, а также против других этнических и религиозных групп;

i) незамедлительно положить конец продолжающейся практике принудительного перемещения лиц по дискриминационным мотивам;

ж) сотрудничать с международными учреждениями по оказанию помощи и неправительственными организациями в целях оказания гуманитарной помощи и наблюдения за положением на севере и на юге страны;

к) немедленно освободить всех кувейтцев и граждан других государств, которые могут до сих пор содержаться под стражей;

л) продолжать сотрудничество во исполнение резолюций Совета Безопасности 986 (1995), 1111 (1997), 1143 (1997) и 1153 (1998) и продолжать оказывать содействие работе гуманитарного персонала Организации Объединенных Наций в Ираке через обеспечение свободного и беспрепятственного передвижения наблюдателей по всей стране;

м) обеспечить дальнейшее справедливое распределение без дискриминации среди населения Ирака гуманитарных товаров, закупленных на средства, вырученные от продажи иракской нефти, в осуществление резолюций Совета Безопасности 986 (1995), 1111 (1997), 1129 (1997), 1143 (1997) и 1153 (1998) и договоренности, достигнутой по данному вопросу с Генеральным секретарем в мае 1996 года, и далее сотрудничать с

международными гуманитарными учреждениями в деле предоставления чрезвычайной помощи нуждающимся в ней лицам без дискриминации на всей территории Ирака;

n) сотрудничать в выявлении минных полей, имеющих на всей территории Ирака, в целях содействия их обозначению и возможному разминированию;

4. постановляет:

a) продлить еще на один год мандат Специального докладчика, изложенный в резолюции 1991/74 Комиссии от 6 марта 1991 года и последующих резолюциях, и просит Специального докладчика представить промежуточный доклад по вопросу о положении в области прав человека в Ираке Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии и Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии;

b) просит Генерального секретаря продолжать оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь, с тем чтобы он имел возможность в полной мере выполнить свой мандат, и утвердить выделение достаточных людских и материальных ресурсов для направления наблюдателей за положением в области прав человека в такие места, где их деятельность способствовала бы увеличению потока информации и повышению качества оценок и содействовала бы независимой проверке этих сообщений о положении в области прав человека в Ираке;

c) продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Ираке на своей пятьдесят пятой сессии по тому же пункту повестки дня.
